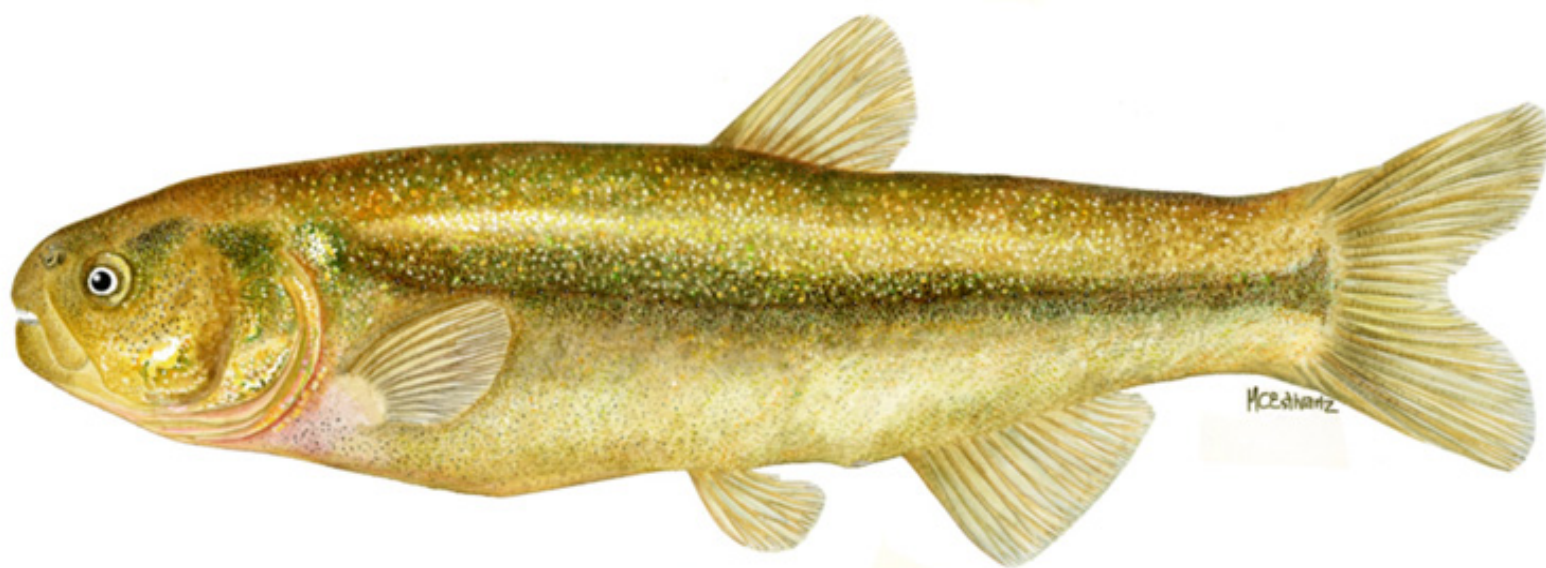


Comentarios y digresiones sobre las mojarras desnudas...



Hugo L. López y Justina Ponte Gómez

Arte y Sociedad en la Ictiología Nacional

Esta serie tiene como propósito mostrar diferentes expresiones artísticas relacionadas con la Ictiología nacional y regional, generadas en diferentes épocas y que surgen por diversas motivaciones personales que, en algún caso, muestran casi con exactitud a los modelos que inspiraron la obra, en otras, por lo contrario, responden a la imaginación y creatividad del autor.

En este caso nos referimos a un pez emblemático de la República Argentina, la llamada “mojarra desnuda” de nuestra Patagonia.

Sólo me resta invitar a quienes quieran sumarse a esta iniciativa, se acerquen con sus aportes para consolidar esta idea, ya que podría ser otro instrumento de difusión del conocimiento de nuestra disciplina a los diferentes estamentos de la sociedad.

Hugo L. López
Marzo de 2015

C o m e n t a r i o s y d i g r e s i o n e s s o b r e l a m o j a r r a d e s n u d a

Hugo L. López y Justina Ponte Gómez

División Zoología Vertebrados

Museo de La Plata

UNLP

Marzo de 2015

Imagen de tapa

Gymnocharacinus bergi, dibujo de María Cristina Estivariz

Comentarios y digresiones sobre la mojarra desnuda ...

*Omití a sabiendas varias cuestiones que me han narrado sobre el
Pez obispo porque las considero fabulaciones*

Gillaume Rondelet (1507-1566)

La mojarra desnuda o mojarra bronceada es la denominación vernácula de *Gymnocharcinus bergi* única especie de la Familia Characidae (averigüen...) que “naturalmente” habita exclusivamente las cabeceras del arroyo Valcheta en la meseta de Somuncurá, provincia de Río Negro. Menni (2004) comenta que “Ringuelet *et al.*, 1967 y Ringuelet, 1975, 1978 1981 consideraron que la presencia de *G. bergi* en el Norte de la Patagonia indica una distribución más amplia de la fauna Paranense (averigüen...) en el pasado”. Menni (op.cit) agrega que “La presencia de *G. bergi* constituye un enclave de una especie brasilíca (averigüen...), en un área de características ecológicas generales diferentes de los comunes en los lugares habitados por los caraciformes”.

Esta breve introducción “formal” como siempre va acompañada de las historias que han generado estos elementos naturales de nuestra fauna.

Esta especie, según fuentes mapuches, habita un área que incluiría la “salina del gualicho” y la Laguna Sumuncurá” (Fernández, 1995). En su relato, Gorodischer (2010) la traslada a la Región Mesopotámica, junto a una “tarararira” que intenta protegerla con los guardianes míticos del Shangri-lá local.

A mí se me hace que la “mojarra bronceada” es una prueba de la existencia de la “Ciudad de los Césares” y que antiguamente las escamas que perdían durante su desarrollo, eran monedas de oro, abandonadas por los Mitimaes incas en diferentes lugares de la “salina del gualicho” con el objetivo de atraer a los codiciosos conquistadores a una región de no retorno.

En estas digresiones rescatamos los dibujos realizados por los ilustradores científicos E. Maristany, E. Mouchet y M. C. Estivariz; y por los biólogos J. Géry y A. Miquelarena. Además, vaya mi reconocimiento a F. Steindachner, E. Mac Donagh, A. Pozzi, R. Ringuelet, R. Arámburu, K. H. Lüling, J. C. Chebez, M.T. Bello, C. Úbeda, R. Menni, S. Gómez, V. Cussac., S. Ortubay, J. Cordi, M. Lozada, A. Escalante, D. Wegrzyn, M. I. Gil, L. Cúrtolo, J. Mantinian, D. Nadalin, C. Pérez, F. Kacoliris, P. Petracchi, A. Gosztonyi y H. Povedano, que desde diferentes aspectos dedicaron parte de su vida profesional a esta singular especie de nuestra ictiofauna.

Hugo López



Mapa satelital del arroyo Valcheta, Meseta de Somuncurá,
Río Negro, argentina



Brazo Caliente del arroyo Valcheta



Sector del curso del arroyo Valcheta



Mitimaes

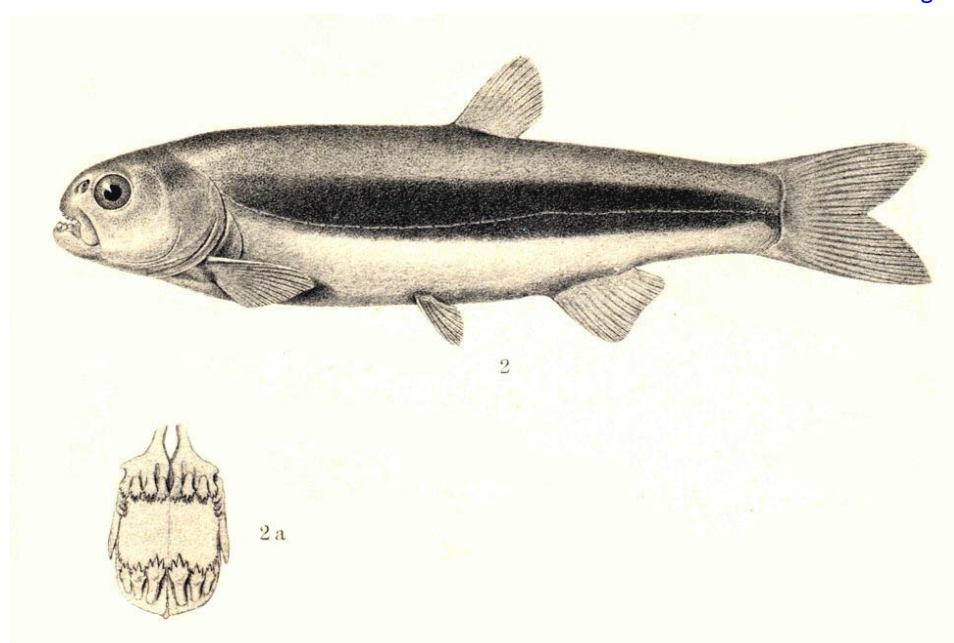
Ilustraciones Científicas



Franz Steindachner



Carlos Berg



Gymnocharacinus bergi, dibujo sin datos del autor, tomado de Steindachner, 1903

Edmundo Marystani

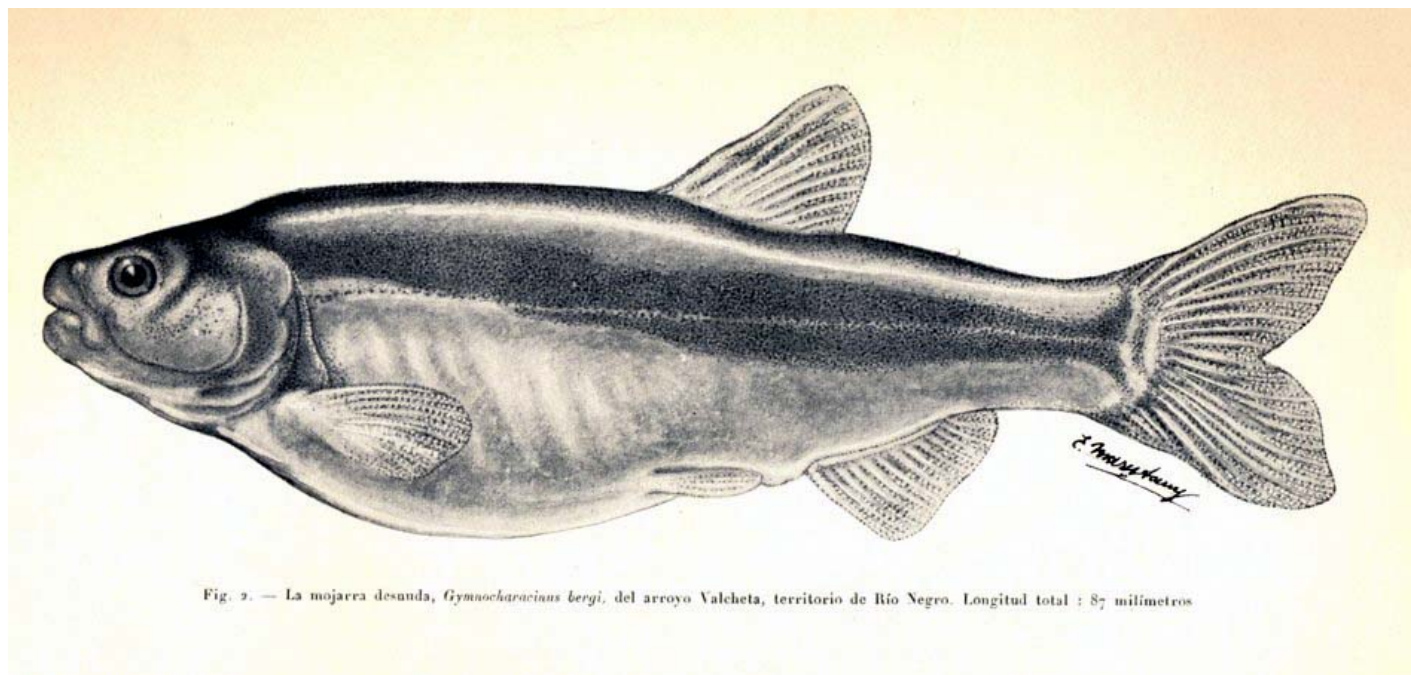


Fig. 2. — La mojarra desnuda, *Gymnocharacinus bergi*, del arroyo Valcheta, territorio de Río Negro. Longitud total : 87 milímetros

Acuarela de E. Marystani, tomada de Mac Donagh, 1938

Jacques Géry



Ilustraciones tomadas de Géry, 1978

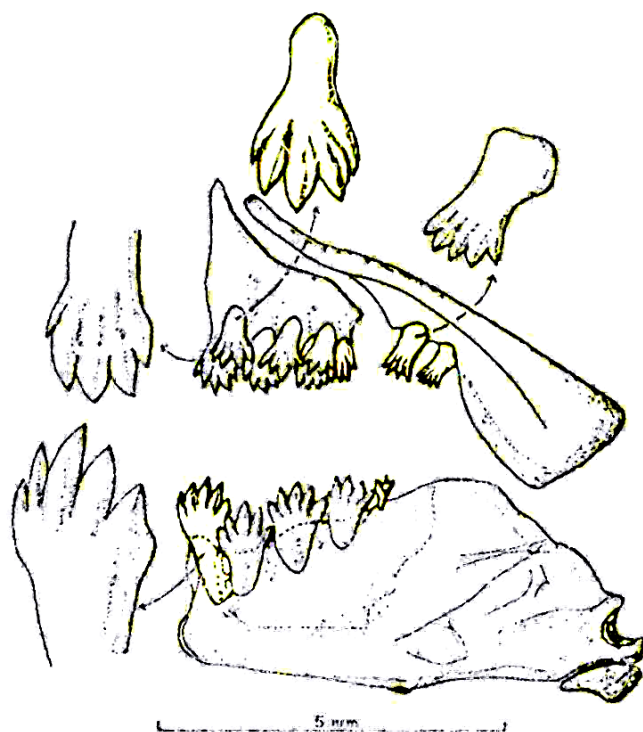


Fig. 3. Jaws and teeth of *Gynostichus*; left side, external view, semischematic assembly after dissection

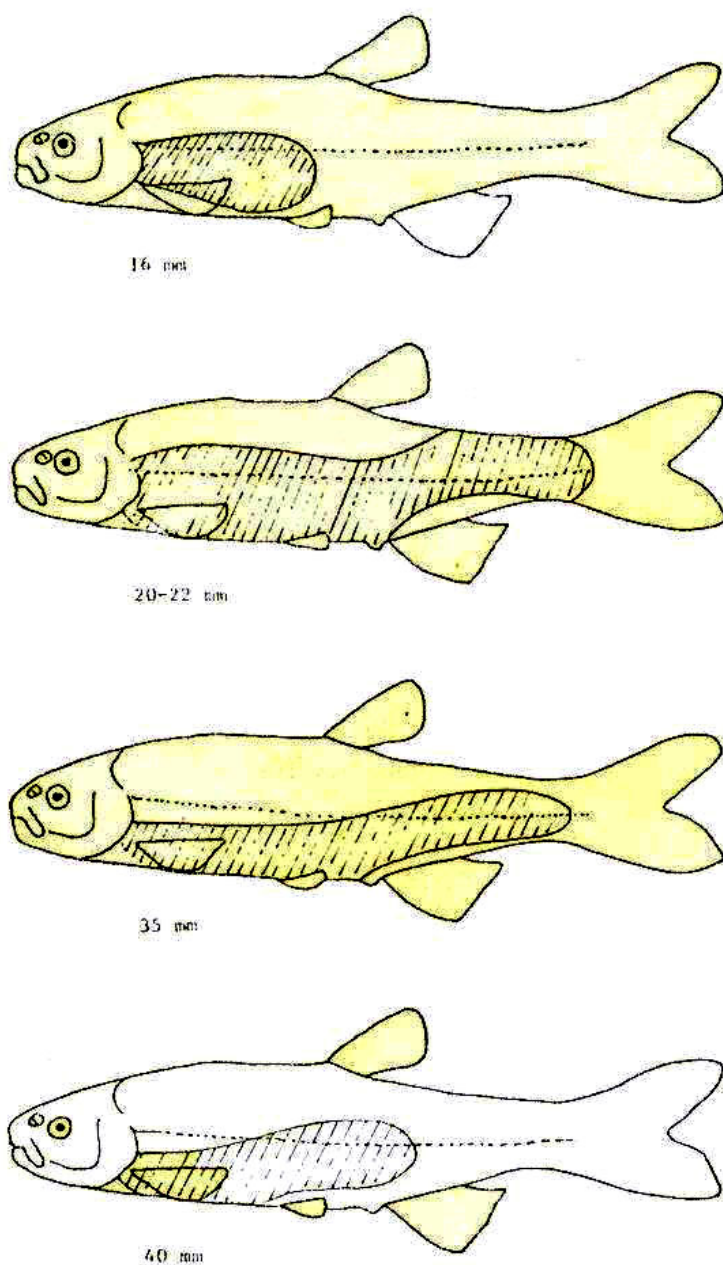


Fig. 2. Extension of the scaled area (stripped) of *Gymnocharacinus*, from the 16 mm stage (above) to the 40 mm stage (below) (schematic)

Amalia María Miquelarena



Dibujos tomados de Miquelarena & Arámburu, 1983

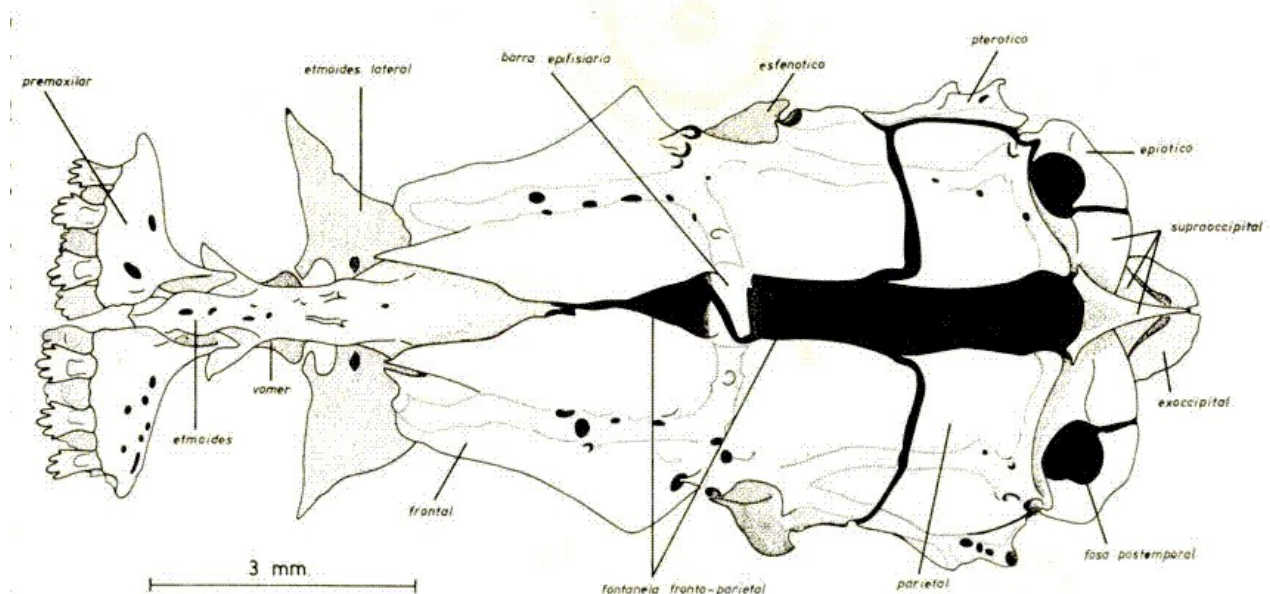
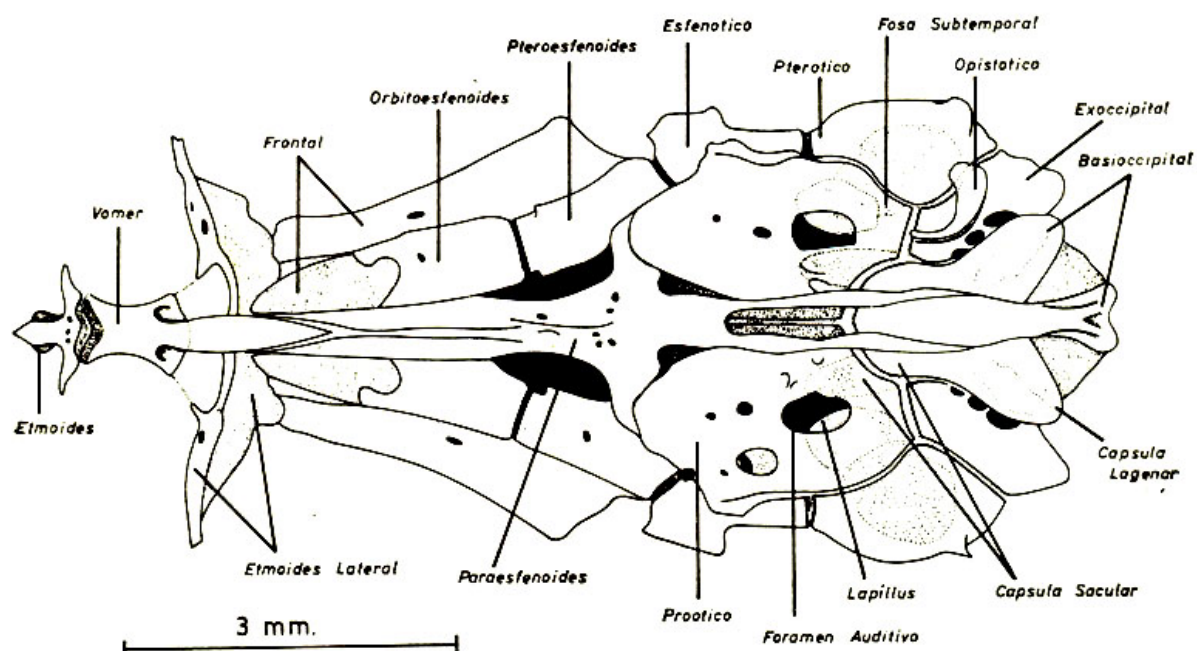
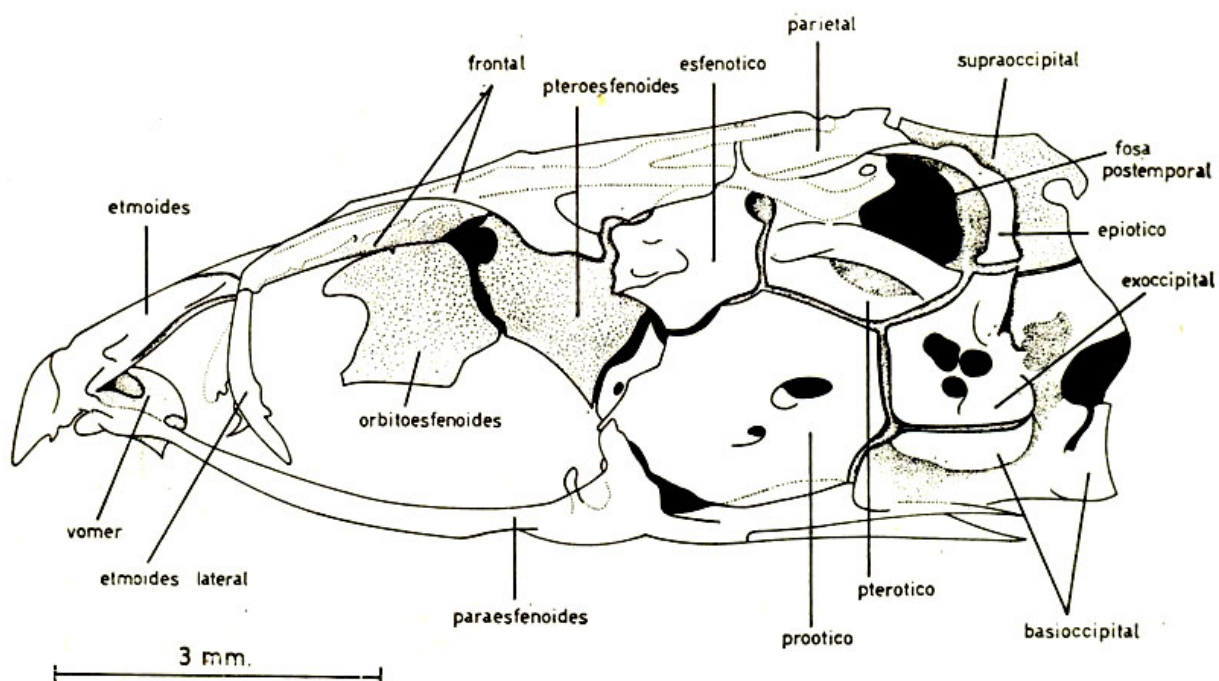


Fig. 1. — Cráneo de *Gymnocharacinus bergi* con los premaxilares (vista dorsal).

Fig. 2. — Cráneo de *Gymnocharacinus bergi* (vista ventral).Fig. 3. — Cráneo de *Gymnocharacinus bergi* (vista lateral).

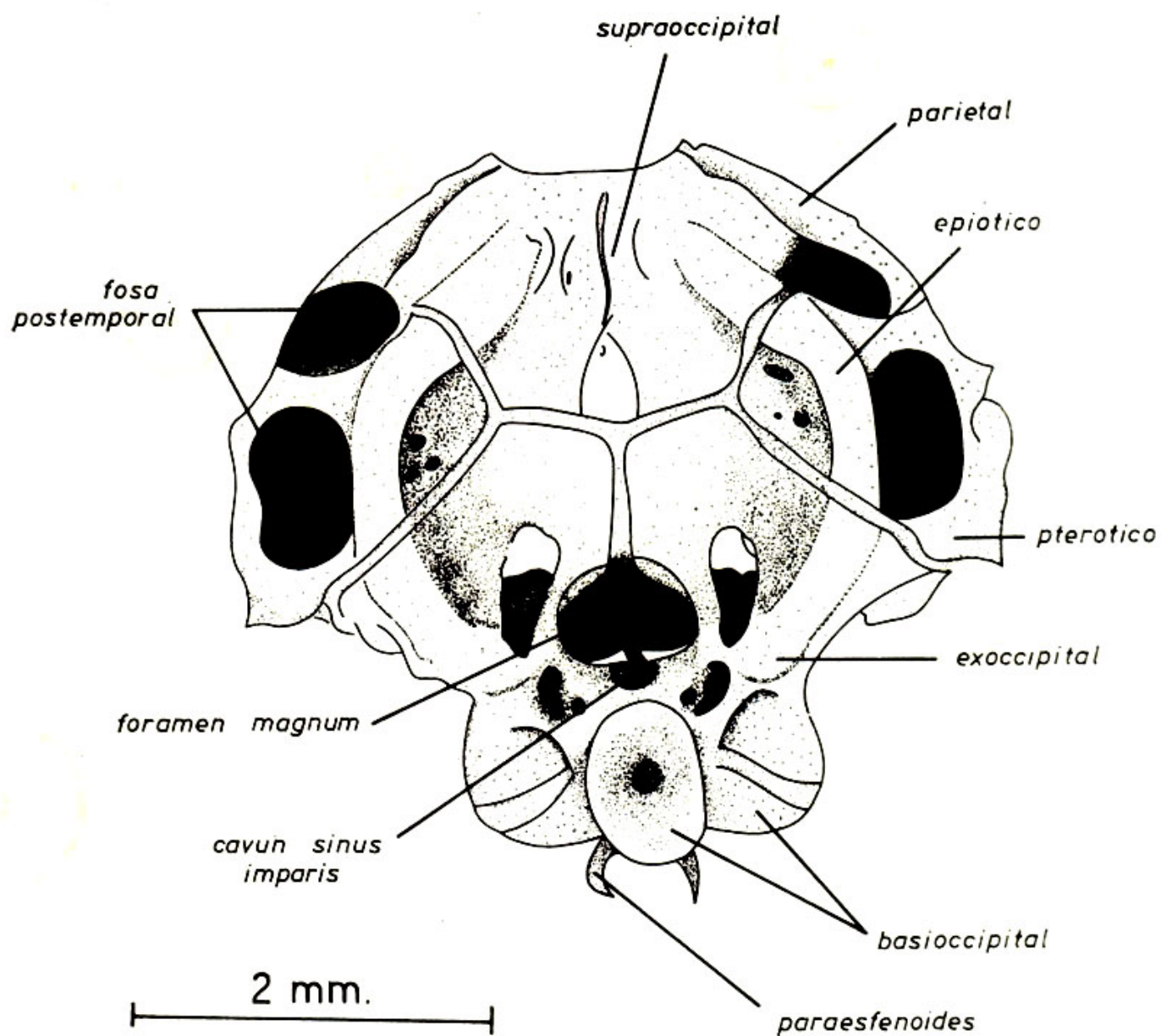


Fig. 4. — Cráneo de *Gymnocharacinus bergi* (vista posterior).

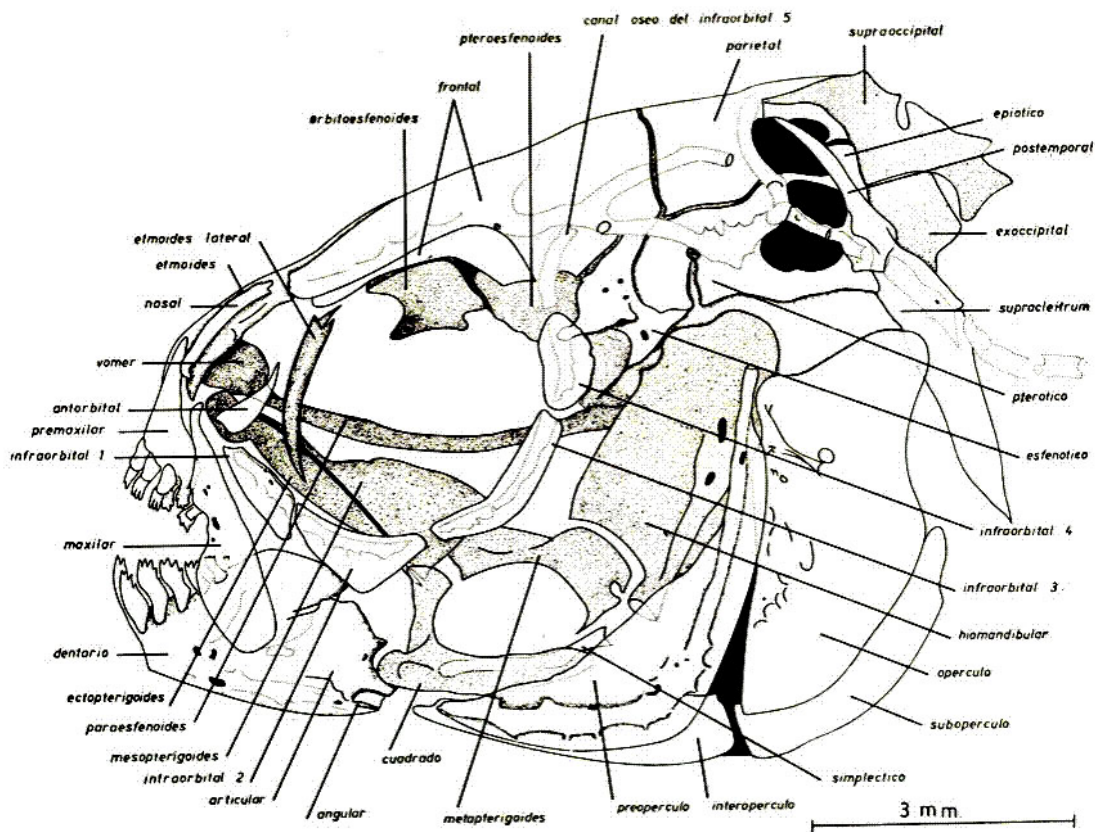


Fig. 5. — Cráneo de *Gymnocharacinus bergi* con parte de la cintura pectoral (vista lateral).

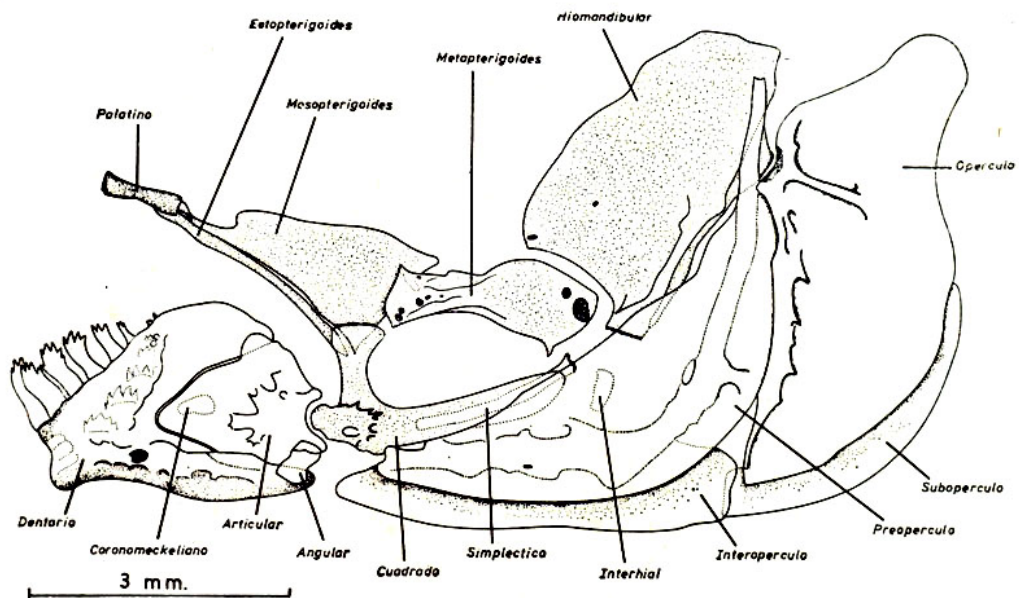


Fig. 6. — Quijada inferior, suspensorio y huesos operculares izquierdos de *Gymnocharacinus bergi* (vista externa).

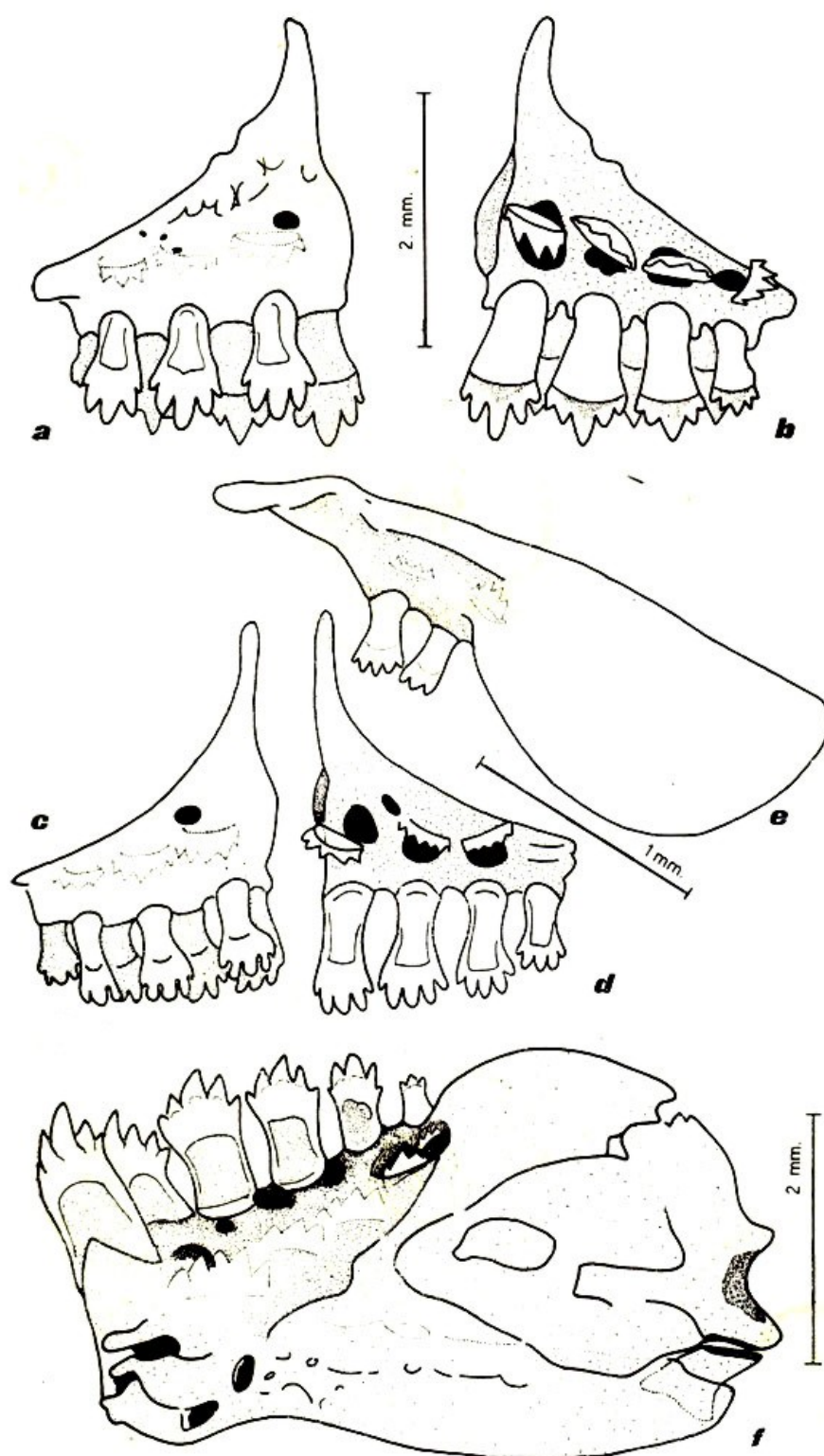


Fig. 7. — *Gymnocharacinus bergi* a y b - Premaxilar derecho en un ejemplar de 72 mm de longitud total (vista externa e interna). c y d - Premaxilar derecho en un ejemplar de 42 mm de longitud total (vista externa e interna). e - Maxilar derecho (vista interna). f - Hemimandíbula derecha (vista interna).

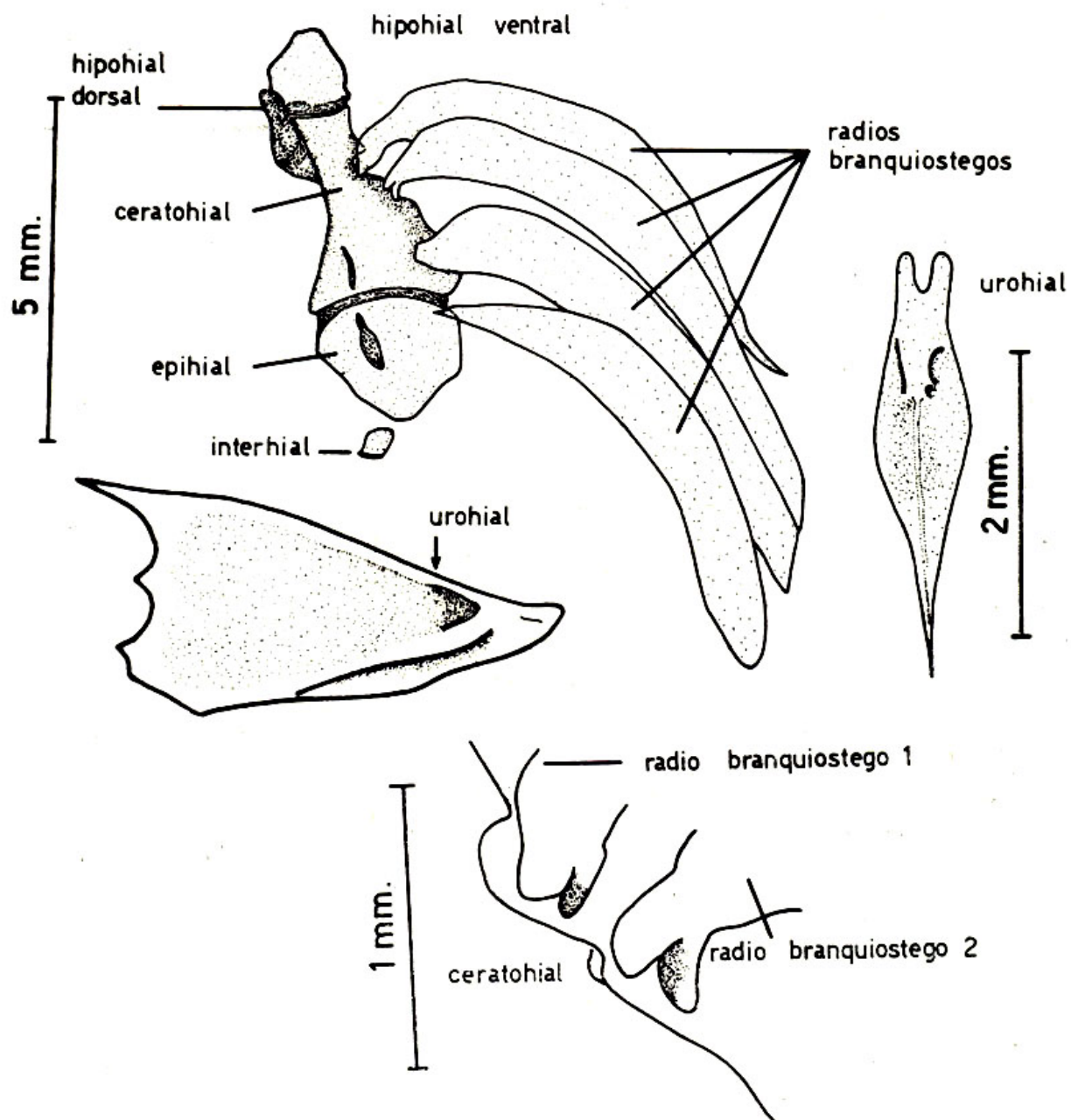


Fig. 8. — Arco hioideo y radios branquiostegos derechos (vista externa). Detalle del urohial (vista lateral y ventral) y detalle de las porciones proximales de los radios branquiostegos 1 y 2 de *Gymnocharacinus bergi*.

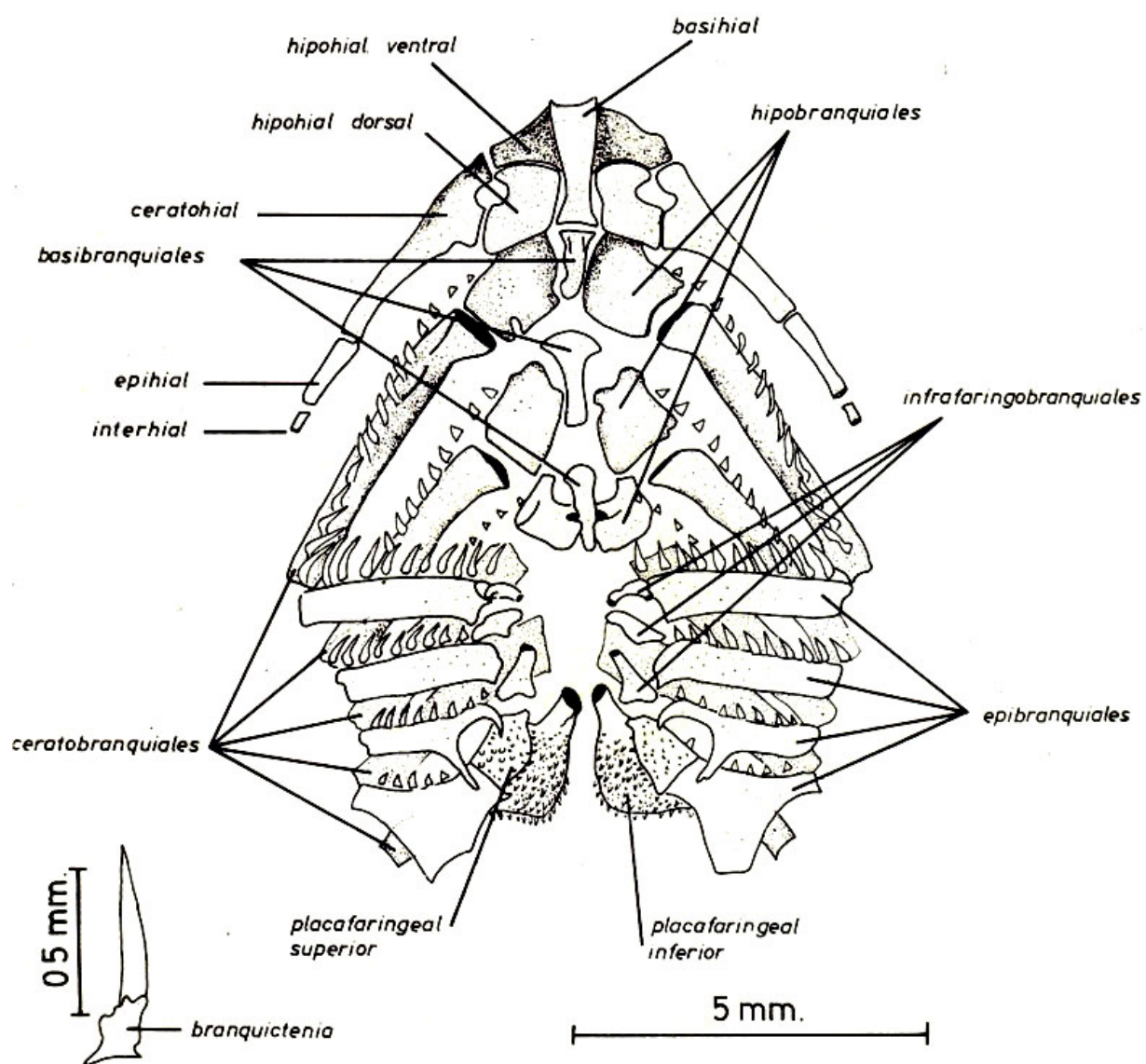


Fig. 9. — Arco hioideo y branquiales de *Gymnocharacinus bergi* (vista dorsal).

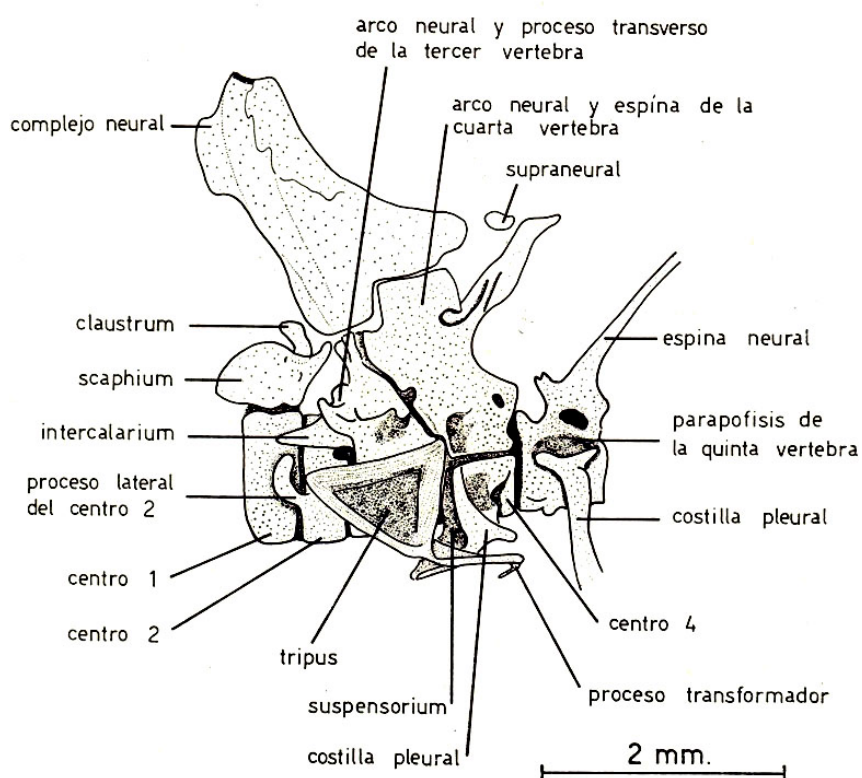


Fig. 10. — Aparato de Weber de *Gymnocharacinus bergi* (vista lateral).

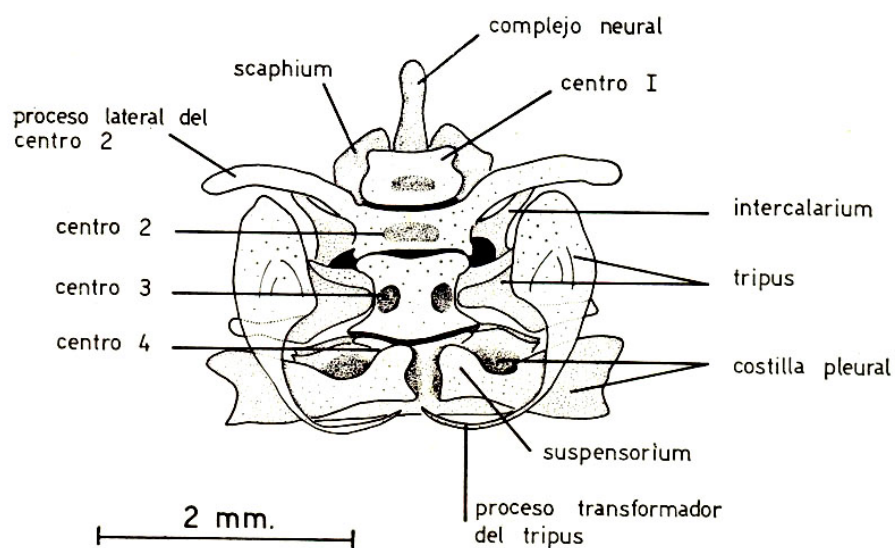


Fig. 11. — Aparato de Weber de *Gymnocharacinus bergi* (vista ventral).

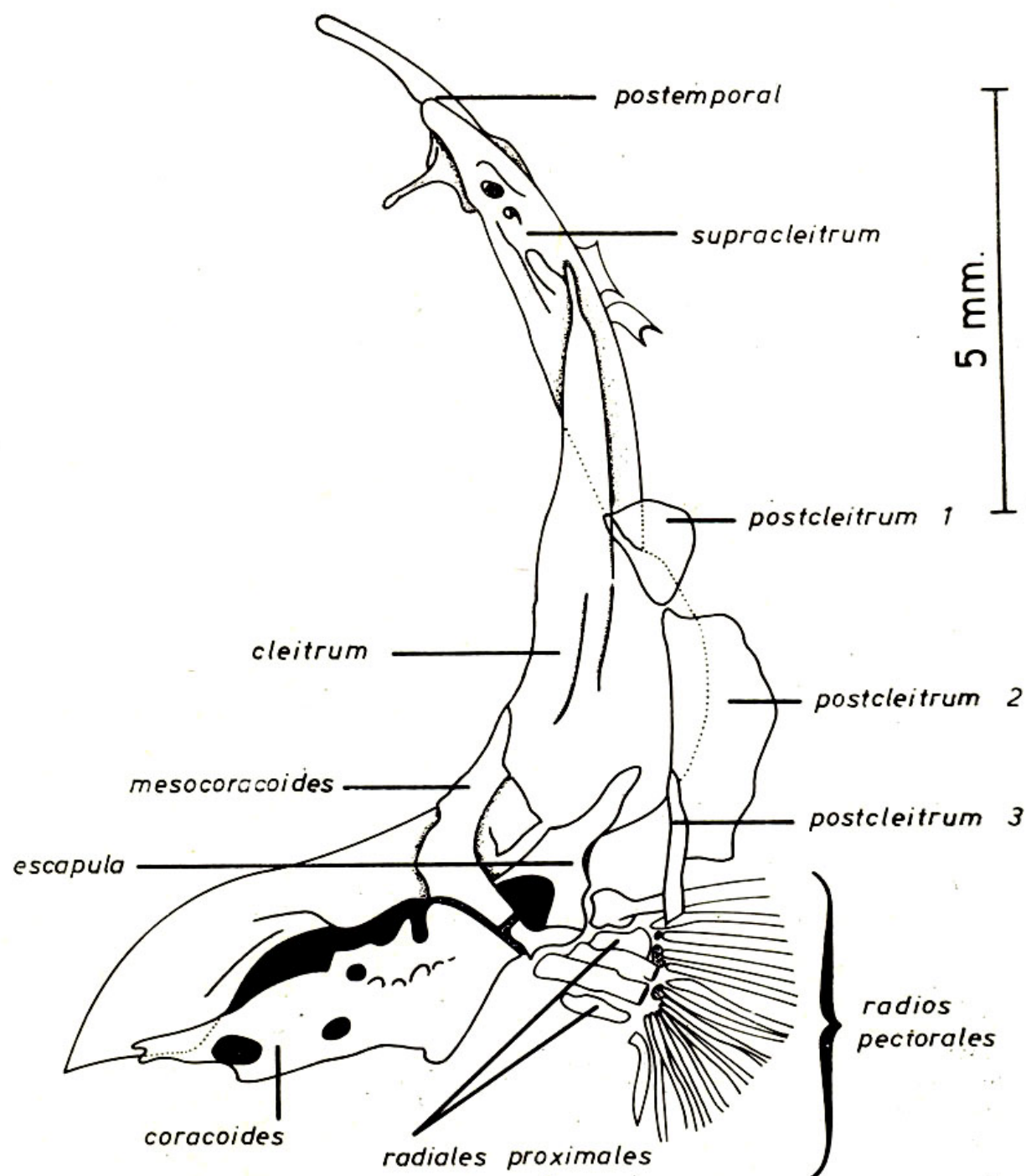


Fig. 12. — Vista interna de la cintura pectoral y aleta pectoral derechas de *Gymnocharacinus bergi*.

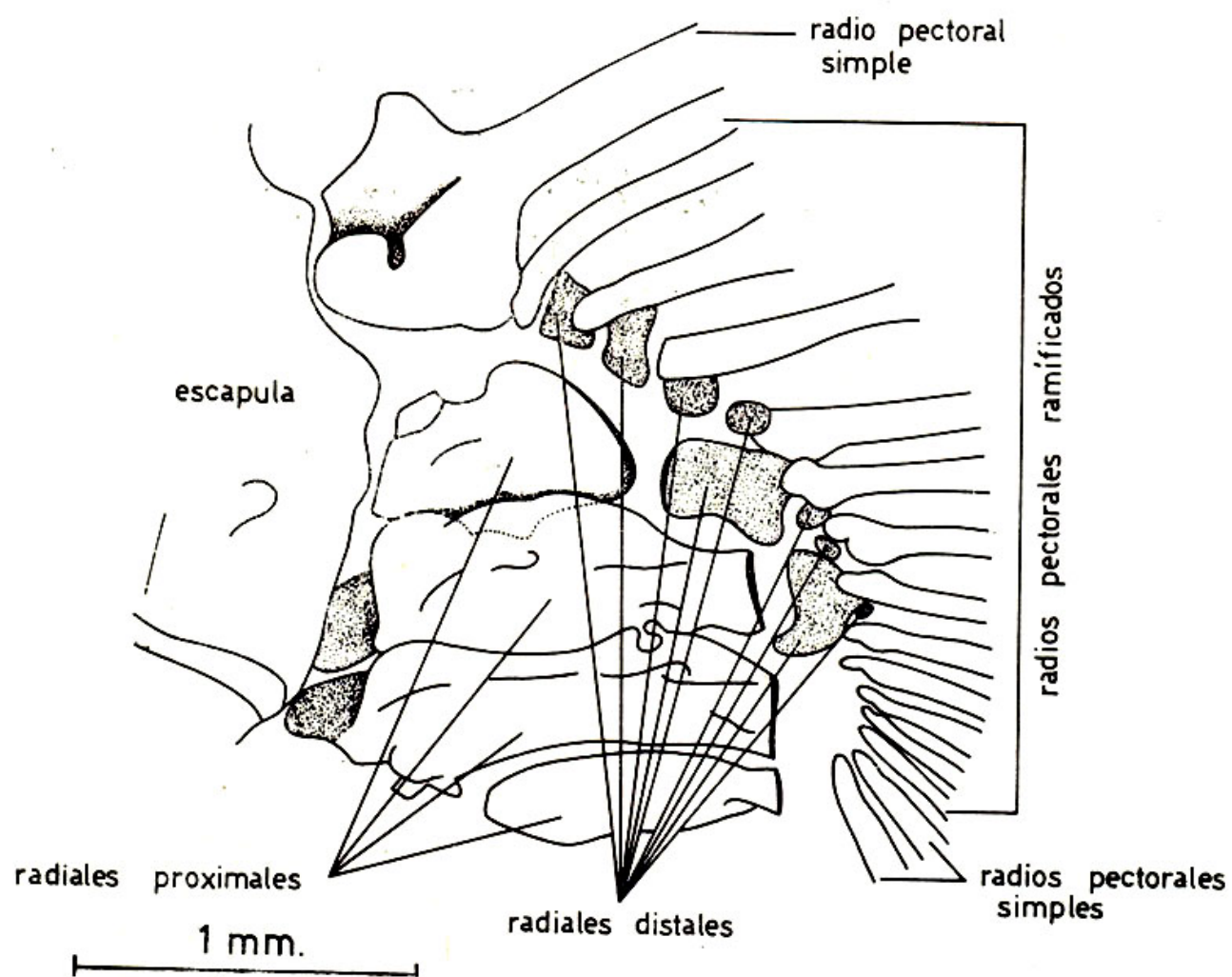


Fig. 13. — Vista interna de la cintura pectoral y aleta pectoral derechas de *Gymnocharacinus bergi*. Detalle de los radiales.

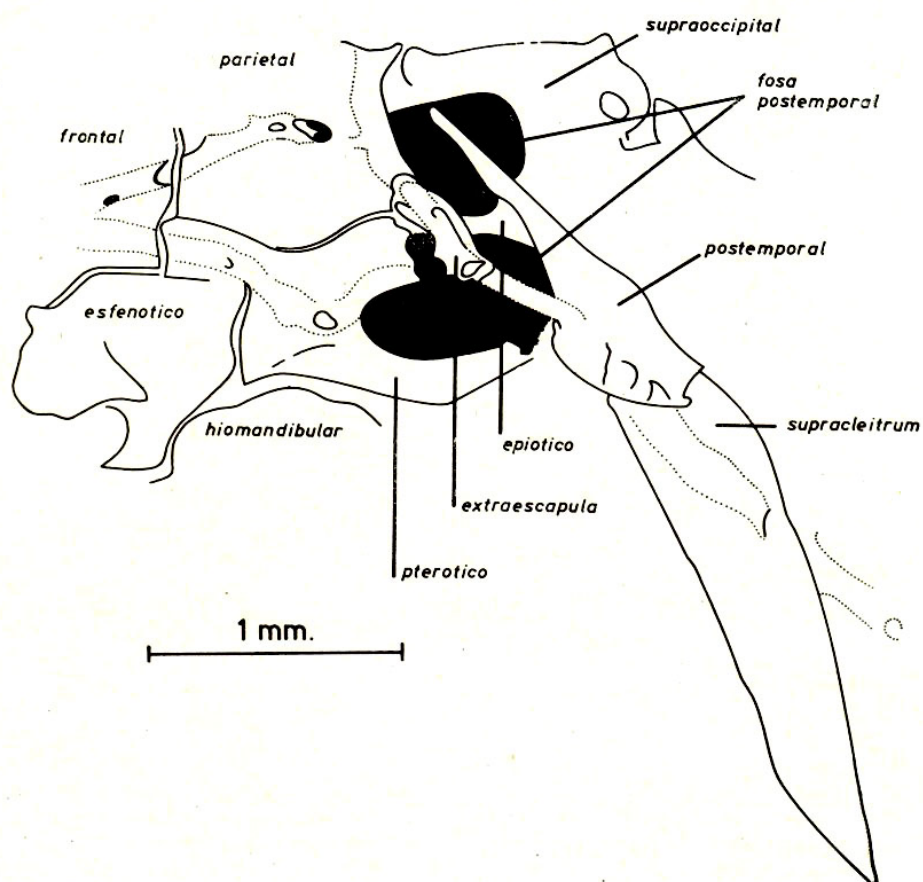


Fig. 14. — Posición de la extraescápula en el cráneo de *Gymnocharacinus bergi* (vista externa).

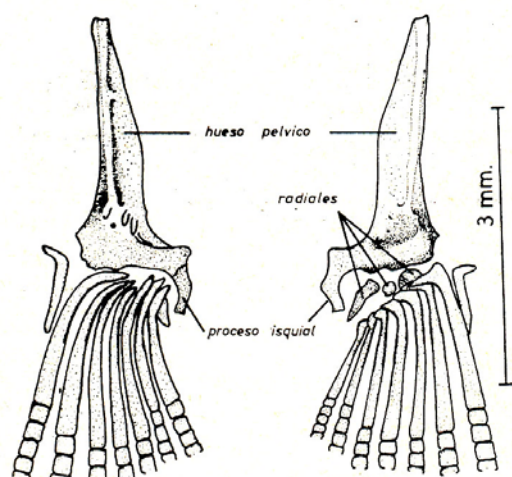


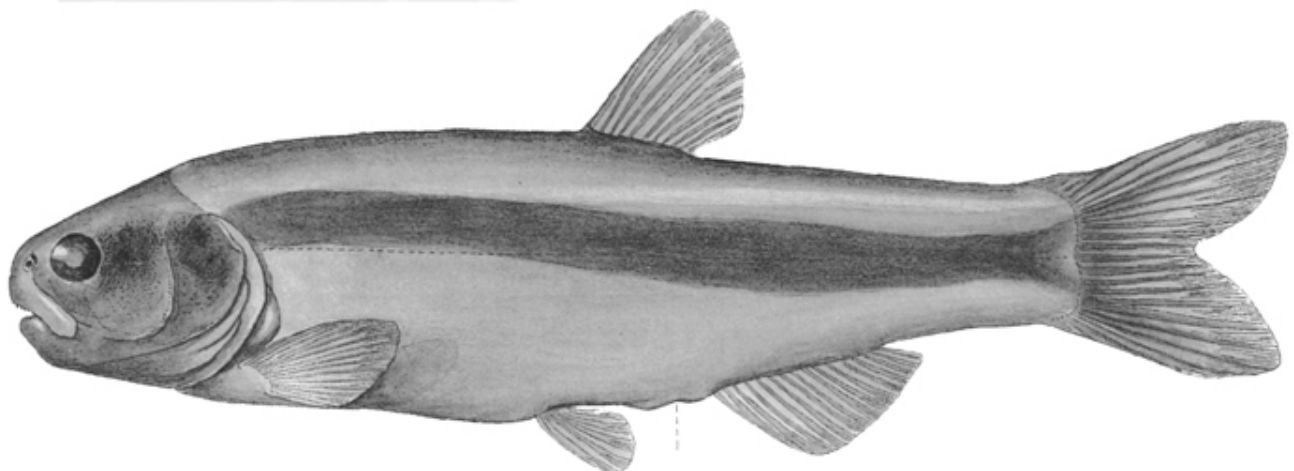
Fig. 15. — Cintura pélvica y aleta pélvica derechas de *Gymnocharacinus bergi* (vista externa e interna).

Elena Mouchet

Imágenes gentilmente cedidas por su hija Mercedes Ianantuoni



En su casa de Almagro, CABA, Argentina

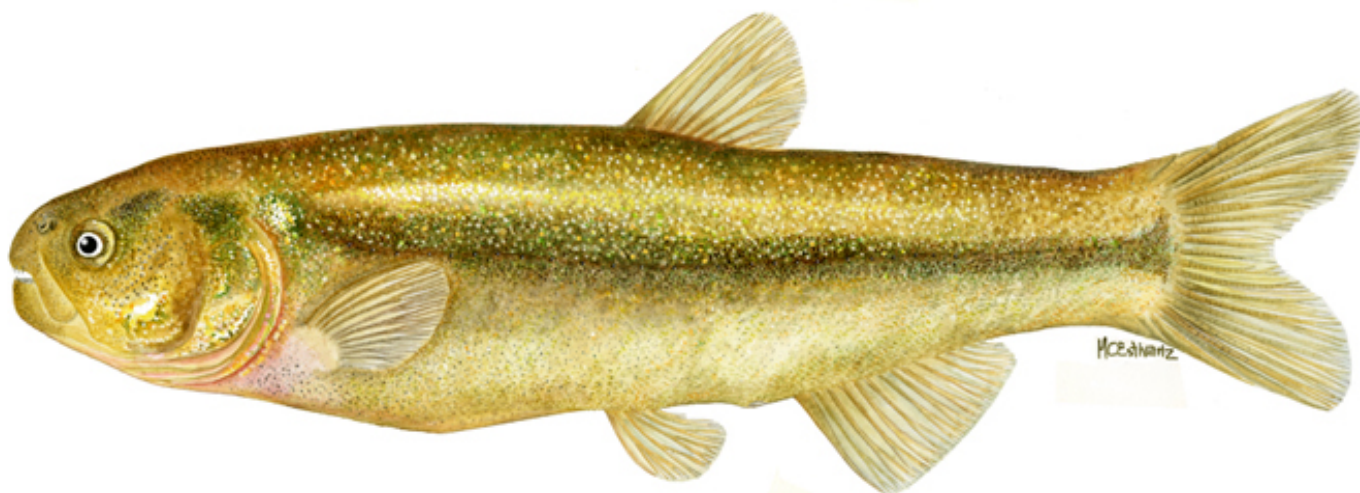


MOUCHET.

Fig. 64.1. La mojarra desnuda o bronceada, *Gymnocharacinus bergi*. 9 cm. Arroyo Valcheta. Original de E. Mouchet.

Tomada de Menni, 2004

María Cristina Estivariz



Gymnocharacinus bergi, dibujo



Vitrina donde se expone el dibujo de M. C. Estivariz, Sala de Vertebrados Acuáticos, Museo de La Plata, Buenos Aires, Argentina; fotografía tomada por Diego Nadalin

Literatura

J. Gorodischer
Río Uruguay



El amor suele generar un tipo de relaciones enfermizas como la de tararira y mojarra desnuda.

La tararira y la mojarra desnuda

Se nos acerca una tararira (o tarucha) que retoza, hasta nuestra irrupción, en aguas profundas, siempre en espera de hincarle la poderosa dentadura a alguna de sus víctimas preferidas (peces, anfibios, insectos, roedores, aves y todo aquel animal que, caído al agua o nadando, produzca vibraciones suficientes para excitar su instinto predatorio). Tengo un primer impulso de gritarle: "No te haremos daño". No es necesario, viene en son de paz.

Nos pide solamente un oído atento para escuchar su historia, que tenía atragantada desde hace siglos. Sí, y estaremos a salvo. La necesidad de narrar la lleva a disminuir su apetito, que es voraz en esta época del año —lo cual es una bendición para nosotros, y para todo bicho de sangre caliente—, cuando acumula reservas para ponerse a hibernar tranquila dentro de un par de meses. Donde nos lleva a nadar, las aguas están especialmente mansas, confortables, cálidas pero refrescantes, y hay un intenso ramaje en el cual sostenerse.

"Cierta surubí poderosa —cuenta la tararira— tenía una hija de gran belleza admirada por dioses y hombres. La pobrecita despertó la ira de un demonio femenino llamado Malisha, quien desató un poderoso hechizo causándole una terrible enfermedad. Su padre petitionó al dios supremo conservador de la vida, y me la encomendaron". Desde entonces, van juntos, la tararira y la mojarra desnuda, exhibiéndole a Guleguaychú y Fray Bentos el don de convivir sin pleitos, la capacidad de quererse más allá de la coyuntura. "Pero nadie vio en nosotros un ejemplo que pudiera servir para acortar posiciones por la papeletera", se queja.

Fue un dios extranjero llamado Agnis, el sol sagrado, quien le había aconsejado al surubí dar tutela de la mojarra a la tararira. La mojarra, especie amenazada prove-

niente de la Patagonia, que quién sabe cómo fue a parar al Uruguay destemplado (comparado con los manantiales cristalinos), es un pececito sin escamas, del que en toda la Argentina quedan unos pocos miles. En su hábitat originario se comporta como una criatura jocosa y saltarina. Pero en el río profundo, junto a la tararira, la observamos retraída, muy sumisa. El predator se comprometió con su padre a guiarla, un día cercano, hasta un secreto y misterioso Shangri-lá mesopotámico, lugar sagrado que curaría a la hechizada mojarra, a esta altura devenida en un fantasma, consumida por la peste que le contagiara Malisha. Pescadores y barqueros suelen confundirla con una triste sirena de río, translúcida y calladita, y le reclaman un canto como el de sus pares oceánicas. Pero el canto no llega.

"Yo intenté llevarla al Shangri-lá de acá", nos revela la tararira. "Estuve a punto de curarla...". Esa madrugada, se aventuraron en las profundas aguas del río, con viento en contra, y fueron a parar frente a la mismísima cara del emperador de aquel secreto santuario. Ante tal autoridad, se presentaron con humildad, pidieron permiso, y se instalaron. Más allá de la frontera de los espinitos, vieron caer gotas como de oro: era el rocío. Anunciaba a los guardianes míticos de la Shangri-lá real, enviados a la filial local especialmente para ayudar a la mojarra. Llevarían luz a la princesa, luz espiritual para destruir el hechizo. Sólo faltaba un segundo...

"La saqué de ahí si se curaba, dejaría de ser mía", nos confiesa la tararira, devuelta a lo oscuro. Ahora, abraza fuerte a la criatura que de él dependerá por siempre. Lloea desconsoladamente: le causó un mal a quien le entregaría su vida. "Tranquilo fiero —le decimos en la despedida—. El amor es así, tiene esas cosas".

*Basado en el mito "El camino de la vida" que dio argumento, en 2009, al desfile de carrozas de la comparsa Kamarr.

Agradecimiento: Daniel (el Pata) Andeñ, María Laura Gómez (de la comparsa O' Bahía), Liliana Rossi, Posada del Puerto y Emilio Cartay Díaz.

Referencias

- FERNÁNDEZ, C. A. (editor). 1995. *Cuentan los mapuches*, Ediciones Nuevo Siglo, S.A., CABA, 265 pp.
- GÉRY, J. 1978. Results of Dr. K. H. Lüling's research in Argentina in 1975: The relationships of the naked characid, *Gymnocharacinus bergi* (Pisces, Cypriniformes, Caracoidei) from northern Patagonia. *Zool. Anz., Bonn, Alemania*, 201(5-6): 403-409.
- GORODISCHER, J. 2010. La tararira y la mojarra desnuda. La cultura de las provincias. *Revista Ñ*, enero, CABA.
- LÓPEZ, H. L & J. PONTE GÓMEZ. 2013. Ictiólogos de la Argentina: *Amalia María Miquelarena*. *ProBiota*, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Técnica y Didáctica* 14(45): 1-85. ISSN 1515-9329.
- LÓPEZ, H. L.; M. E. MARISTANY & J. PONTE GÓMEZ. 2013. Dibujantes de la Argentina: *Edmundo Maristany*. *ProBiota*, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Documentos* 23: 1-20. ISSN 1666-731X.
- LÓPEZ, H. L.; J. E. MANTINIAN & J. PONTE GÓMEZ. 2008. Peces continentales de la Argentina: Bibliografía. *Gymnocharacinus bergii*. *ProBiota*, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Técnica-Didáctica* 13(01): 1-6. ISSN 1515-9329.
- LÓPEZ, H. L.; J. E. MANTINIAN & J. PONTE GÓMEZ. 2008. Peces continentales de la Argentina: Iconografía. *Gymnocharacinus bergii*. *ProBiota*, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Técnica-Didáctica* 12(01): 1-19. ISSN 1515-9329.
- MAC DONAGH, E. 1938. Contribución a la sistemática y etología de los peces fluviales argentinos. *Rev. Mus. La Plata*, n. s., Zool., Argentina, 1(5): 119-208.
- MENNI, R. C. 2004. *Peces y ambientes en la Argentina continental*. Monografías del Museo Argentino de Ciencias Naturales, Buenos Aires, Argentina, 5: 1-316.
- MENNI, R. C. & S. E. GÓMEZ. 1995. On the habitat and isolation of *Gymnocharacinus bergi* (Osteichthyes: Characidae). *Environ. Biol. Fishes*, Países Bajos, 42: 15-23.
- MIQUELARENA, A. M. & R. H. ARÁMBURU. 1983. Osteología y lepidología de *Gymnocharacinus bergi* (Pisces, Characidae). *Limnobiós*, La Plata, Argentina, 2(7): 491-512.
- MIQUELARENA, A. M.; D. NADALIN & H. LÓPEZ. 2011. La mojarra desnuda o bronceada. *Eco Ciencia y Naturaleza* 27: 40-42.
- MIQUELARENA, A.; S. ORTUBAY & V. CUSSAC. 2005. Morphology, osteology and reductions in the ontogeny of the scaleless characid *Gymnocharacinus bergi*. *J. Appl. Ichthyol.*, Berlin, Alemania, 21(6): 511-519.
- ORTUBAY, S. G. & V. E. CUSSAC. 2000. Threatened fishes of the world: *Gymnocharacinus bergi* Steindachner, 1903 (Characidae). *Environ. Biol. Fishes*, Países Bajos, 58: 144.
- ORTUBAY, S. G.; S. E. GÓMEZ & V. E. CUSSAC. 1997. Lethal temperatures of a Neotropical fish relic in Patagonia, the scale-less characinid *Gymnocharacinus bergi* Steindachner 1903. *Environ. Biol. Fishes*, Países Bajos, 49: 341-350.
- RINGUELET, R. A. 1975. Zoogeografía y ecología de los peces de aguas continentales de la Argentina y consideraciones sobre las áreas ictiológicas de América del Sur. *Ecosur*, Corrientes, Argentina, 2(3): 1-122.

- RINGUELET, R. A. 1978. Dinamismo histórico de la fauna Brasileña en la Argentina. *Ameghiniana*, Argentina, 15(1-2): 255-262.
- RINGUELET, R. A. 1981. El ecotono faunístico subtropical pampásico y sus cambios históricos. *Symposia, IV Reunión Argentina de Zoología*, Ramos Americana Editora, La Plata, Argentina: 75-80.
- RINGUELET, R. A.; R. H. ARÁMBURU & A. A. DE ARÁMBURU. 1967. *Los peces argentinos de agua dulce*, CIC, La Plata, Argentina, 602 pp.
- STEINDACHNER, F. 1903. Über einige neue Fisch- und Reptilienarten des K. K. Naturhistorischen Hofmuseums. *Anzeiger der Akademie der Wissenschaften Wien*, Viena, Austria, 40: 17-18.



Fotografía de Hernán Povedano

ProBiota

Serie Arte y Sociedad en la Ictiología Nacional

- 01 - Cándido López. Hugo L. López y Jimena López Miquelarena
- 02 - José Gurvich. Hugo L. López y Justina Ponte Gómez
- 03 - Comentarios y digresiones sobre los peces de cara torcida...Hugo L. López y Justina Ponte Gómez
- 04 - Comentarios y digresiones sobre las viejas de agua...Hugo L. López y Justina Ponte Gómez

Imagen de Cierre



Luis Manuel López, *Pescadores*, acuarela

Formato de la cita:

LÓPEZ, H. L & J. PONTE GÓMEZ. 2015. Comentarios y digresiones sobre las mojaras desnudas...
ProBiota, FCNyM, UNLP, La Plata, Argentina, *Serie Arte y Sociedad en la Ictiología Nacional*
5: 1-29. ISSN 1515-9329.

ProBiota

(Programa para el estudio y uso sustentable de la biota austral)

Museo de La Plata
Facultad de Ciencias Naturales y Museo (FCNyM), Universidad Nacional de La Plata (UNLP)
Paseo del Bosque s/n, 1900 - La Plata, Argentina

Directores

Dr. Hugo L. López
hlopez@fcnym.unlp.edu.ar

Dr. Jorge V. Crisci
crisci@fcnym.unlp.edu.ar

Diseño, composición,
procesamiento de imágenes y
versión electrónica

Justina Ponte Gómez

División Zoología Vertebrados
FCNyM, UNLP

jpg_47@yahoo.com.mx

<http://ictiologiaargentina.blogspot.com/>
<http://raulringuelet.blogspot.com.ar/>
<http://aquacomm.fcla.edu>
<http://sedici.unlp.edu.ar/>

Indizada en la base de datos ASFA C.S.A.